

设计 DESIGN	汤明枝 2015.10.7	图纸名称 PART NAME Classic 3730-922 3730-923 3730-924 通用 英法合订说明书				图号/物料编码 PART NO. 16132000A02382	
校对 CO. BY						材料 MATERIAL 80g双胶纸	
标准化 STANDARD		图样标记 REL	版本号 REV. NO.	重量(g) WEIGHT	比例 scale	美的冰箱事业部 MIDEA REFRIGERATION DIVISION	
业务 seller	钟昕昕		3				
批准 AUTHORIZE		共 页 TOTAL SHEETS		第 页 NO. OF SHEETS			

技术要求

封面为客户要求

(业务确认封面图片不修改)

- 1、尺寸：32K
- 2、印刷颜色：单色
- 3、制件必须满足QMB-J53.005 产品说明书及其它类似印刷件技术规范；
- 4、符合美的冰箱事业的最新版《QMB-GC08.007 有害物质管理规定》的限值要求。
- 5、产品需经过封样合格后方可进行批量生产。

标记 MARKER	变更内容	修改日期	签名
①	版面更新，自订单445066开始执行	2015.11.26	汤明枝
②	版面更新，自订单MO-364215开始执行	2017.4.8	卜莉
③	版面更新，自订单MO-852885开始执行	2019.7.12	黄星燕
	4.自订单MO-D29337开始删除关于轮子的描述	2021.03.16	郝松松
	5.自订单MO-E33205开始增加客户型号	2021.09.14	郝松松
	6.即日起，开始更新火苗图标	2021.09.26	郝松松
	7.从2022.1.27开始更新logo更新版面内容	2022.1.27	郝松松
	8.从订单MO-F83571开始更新火苗（有库存可消化）	2022.3.11	郝松松



Instruction Manual

Chest Freezer



MODEL:

3730-924(CC700IWBR0RC1)

3730-923(CC500IWBR0RC1)

3730-922(CC350IWBR0RC1)

3730-935(HHRC10M2AWW)

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Before Using Your Freezer

- ◆ Remove the exterior and interior packing.
- ◆ Check to be sure you have all of the following parts:
 - 1 Storage Basket
 - 1 Instruction Manual
 - 1 Plastic scraper
- ◆ Before connecting the freezer to the power source, let it stand upright for approximately 2 hours. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation.
- ◆ Clean the interior surface with lukewarm water using a soft cloth.

Installing Your Freezer

- ◆ This appliance is designed to be free standing only, and should not be recessed or built-in.
- ◆ Place your freezer on a floor that is strong enough to support the freezer when it is fully loaded.
- ◆ Allow 15 cm(5.906 in) of space between the back and sides of the freezer, which allows the proper air circulation.
- ◆ Locate the freezer away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Direct sunlight may affect the acrylic coating and heat sources may increase electrical consumption. Extreme cold ambient temperatures may also cause the freezer not to perform properly.
- ◆ Avoid locating the freezer in moist areas.
- ◆ Plug the freezer into an exclusive, properly installed grounded wall outlet. Do not under any circumstances cut or remove the third (ground) prong from the power cord. Any questions concerning power and/or grounding should be directed toward a certified electrician or an authorized service center.
- ◆ After plugging the appliance into a wall outlet, allow the unit to cool down for 2~3 hours before placing food in the freezer compartment.

Electrical Connection

For your safety please read the following information.

OPERATING YOUR FREEZER

Temperature Control

- Your freezer has one control for regulating the temperature. The temperature control is located on the lower right hand corner.
- The range of the temperature control is from position “MIN, MAX and OFF”. Adjust the temperature control to the setting that best suits your needs.

NOTE:

- ◆ If the unit is unplugged, lost power, or turned off; you must wait 3 to 5 minutes before restarting the unit. If you attempt to restart before this time delay, the freezer will not start.
- ◆ Large amounts of food will lower the cooling efficiency of the appliance.
- ◆ If you choose to change the thermostat setting, adjust thermostat control by one numerical increment at a time. Allow several hours for temperature to stabilize between adjustments.

Defrosting Your Freezer

- ◆ When? For the most efficient operation and minimum energy consumption, defrost the freezer when the frost on the freezer walls is excessive or 5 to 10 mm(0.197 to 0.394 in) thick.
- ◆ Choose a time when the stock of frozen food is low.

CAUTION

Do not use boiling water because it may damage the plastic parts. In addition, never use a sharp or metallic instrument to remove frost as it may damage the cooling coils and will void the warranty. We recommend using the plastic scraper provided with your unit.

- ◆ Remove the frozen food from the freezer and place it in a cooler to protect the food.
- ◆ Unplug the freezer. The Power Supply light should be off (green light out).
- ◆ During defrosting, the ice melts into the cabinet.
- ◆ Remove the drain plug on the inside floor of the freezer by rotating it.
- ◆ Place a shallow pan outside drain outlet. The defrost water will drain out.
- ◆ Check the pan occasionally so the water does not overflow.
- ◆ Clean the interior of the freezer.
- ◆ Replace the plug on the inside floor.
- ◆ Reset the thermostat to desired setting.
- ◆ Allow the cabinet to cool for one hour.
- ◆ Return food to the freezer.

HELPFUL HINT:

Defrosting usually takes a few hours. Leaving the door open will help speed the process. Also, pouring warm water (not boiling) on the ice/frost will help speed melting. If you must use a scraper- please use caution - it is very easy to damage the freezer compartment and void your warranty.

The Freezer Compartment

- ◆ This compartment is designed for the long-term storage of frozen food. Storage time is up to three months.
- ◆ The storage life of frozen foods varies and the recommended storage time should not be exceeded. The instructions regarding the care of frozen foods should be followed when defrosting the freezer.
- ◆ Pre-packed commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen foods manufacturer's instructions.
- ◆ Place frozen food into the freezer as quickly as possible after purchase. If there are instructions on the packet, carefully follow these instructions regarding storage times.
- ◆ The freezer door is susceptible to breaking due to excessive ice build up. Be sure to defrost when the ice reaches 5 to 10 mm(0.197 to 0.394 in)thick.
- ◆ A storage basket is provided for the organization of odd shaped items. To reach other packages in the freezer, just slide the basket to one side, or lift it out.

CARE AND MAINTENANCE

Cleaning Your Freezer

- ◆ Upon installation of your new appliance, it is recommended that it be cleaned thoroughly.
- ◆ Turn the temperature control to "MIN", unplug the freezer, remove the food and storage basket.
- ◆ Wash the inside with a damp warm cloth containing a water and baking soda solution. The solution should be about 2 tablespoons of baking soda to a quart of water.
- ◆ Wash the storage basket with a mild detergent solution.
- ◆ Be sure to keep the door gasket (seal) clean to keep the unit running efficiently.
- ◆ The outside of the freezer should be cleaned with mild detergent and warm water.
- ◆ Dry the interior and exterior with a soft cloth.
- ◆ The condenser coils should be vacuumed when they are dusty or dirty.
- ◆ It is recommended that the unit be cleaned each time it is defrosted to help keep the unit odor free and running efficiently.

Vacation Time

- ◆ Remove all the food.
- ◆ Unplug the freezer.
- ◆ Clean the freezer.
- ◆ Leave the door open slightly to avoid possible formation of condensation, mold, or odors.
- ◆ Use extreme caution in the case of children. The unit should not be accessible to child's play.
- ◆ **Short vacations:** Leave the freezer operating during vacations of less than three weeks.
- ◆ **Long vacations:** If the appliance will not be used for several months, remove all food and unplug the power cord. Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door open slightly: blocking it open if necessary or have the door removed.

Moving Your Freezer

- ◆ Remove all the food.
- ◆ Securely tape down all loose items inside your freezer.
- ◆ Tape the doors shut.
- ◆ Be sure the freezer stays in the upright position during transportation.

Energy Saving Tips

- ◆ The freezer should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- ◆ Let hot foods cool to room temperature before placing in the freezer. Overloading the freezer forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- ◆ Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the freezer. This cuts down on frost build-up inside the freezer.
- ◆ Freezer storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the freezer less efficient.
- ◆ Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

PROBLEMS WITH YOUR FREEZER

You can solve many common freezer problems easily, saving you the cost of a possible service call. Try the suggestions below to see if you can solve the problem before calling the servicer .



If the unit continues to operate improperly, call an authorized service depot or this Toll Free Number for assistance. Tel: (866) 646 4332

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE
Freezer does not operate.	Not plugged in. The circuit breaker tripped or a blown fuse.
Compressor turns on and off frequently.	The room temperature is hotter than normal. A large amount of food has been added to the freezer. The door is open too often. The door is not closed completely. The temperature control is not set correctly. The door gasket does not seal properly. The freezer does not have the correct clearances. The freezer has recently been disconnected for a period of time. Four hours is required for the freezer to cool down completely.
Temperature inside the freezer is too warm.	Temperature control is set too warm. Turn the control to a cooler setting and allow several hours for the temperature to stabilize. Door is kept open too long or is opened too frequently. Warm air enters the freezer every time the door is opened. Open the door less often. The door is not closed completely. The door gasket does not seal properly. A large amount of warm or hot food might have been stored recently. Wait until the freezer has had a chance to reach its selected temperature. The freezer has recently been disconnected for a period of time. Four hours is required for the freezer to cool down completely.
Temperature inside the freezer is too cold.	Temperature control is set too cold. Turn the control to a warmer setting and allow several hours for the temperature to stabilize.
Popping or cracking sound when compressor comes on.	Metal parts undergo expansion and contraction, as in hot water pipes. This is normal. Sound will level off or disappear as freezer continues to run.
Bubbling or gurgling sound, like water boiling.	Refrigerant (used to cool freezer) is circulating throughout the system. This is normal.
Vibrations.	Check to assure that the freezer is level. Floor is uneven or weak. Freezer rocks on the floor when it is moved slightly. Be sure floor can adequately support freezer. Level the freezer by putting wood or metal shims under part of the freezer. The freezer is touching the wall. Relevel the freezer and move it from the wall. See "Installation Instructions".
Moisture forms on inside freezer walls.	Weather is hot and humid, which increases internal rate of frost build-up. This is normal.



	Door is slightly open. Door is kept open too long, or is opened too frequently. Open the door less often. The door is not sealed properly.
Moisture forms on outside of freezer.	Door is slightly open, causing cold air from inside the freezer to meet warm moist air from outside.
The door will not close properly.	The freezer is not level. The gasket is dirty. The storage basket is out of position.

DANGER or WARNING:

 **DANGER** 

DANGER Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. Do not use mechanical devices to defrost refrigerator. Do not puncture refrigerant tubing.

DANGER Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. To be repaired only by trained service personnel. Do not puncture refrigerant tubing.

 **CAUTION** 

CAUTION Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. Consult repair manual/ owner's guide before attempting to service this product. All safety precautions must be followed.

CAUTION Risk of fire or explosion. Dispose of property in accordance with federal or local regulations. Flammable refrigerant used.

CAUTION- Risk of fire or explosion due to puncture of refrigerant tubing ; Follow handling instructions carefully. Flammable refrigerant used.

1. Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:
 - Take off doors.
 - Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.”
2. Do not use extension cords.

Gentle Reminder:

When the environment temperature and relative humidity is high, there may be frost or water dew phenomenon on the mouth box and door bar of the freezer, wipe it with dry rag.



ONE YEAR WARRANTY - VALID ONLY WITH ORIGINAL PURCHASE RECEIPT

WARRANTY: Home Hardware Stores Limited warrants this product against defects in any parts or workmanship for a period of 1 year from the original purchase date. This product is for residential use only. It is not intended to be used in commercial or industrial settings. This product warranty covers only the original consumer purchaser of the product.

Contact Omni Max Consumer Services or an authorized Omni Max servicer at 1-866-646 4332.

WARRANTY COVERAGE: This warranty is void if the product has been damaged by accident, neglect, improper handling or operation, shipping damage, abuse, misuse, unauthorized repairs made or attempted, alterations, improper assembly/installation or maintenance, commercial use or other causes not arising out of defect in materials or workmanship. This warranty does not extend to any units which have been altered or modified or to damage to products or parts there of which have had the serial number removed, altered, defaced or rendered illegible. Return to the closest Home Hardware store for inspection and/or replacement.

IMPLIED WARRANTIES: Any implied warranties which the purchaser may have are limited in duration to 1 year from the date of purchase. This limited warranty is in lieu of all other warranties expressed or implied, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose and excludes all liability for incidental or consequential damages for any cause whatsoever.

WARRANTY PERFORMANCE: During the above 1 year warranty period, a product with a defect will be replaced when the product is returned to an authorized dealer. The replacement product will be in warranty for the balance of the 1 year warranty period and an additional one month period. No charge will be made for such replacement.



Manuel d'utilisation

Congélateur HORIZONTAL



MODÈLE:

3730-924(CC700IWBR0RC1)

3730-923(CC500IWBR0RC1)

3730-922(CC350IWBR0RC1)

3730-935(HHRC10M2AWW)

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Avant d'utiliser le congélateur

- ◆ Enlever l'emballage à l'extérieur et à l'intérieur.
- ◆ S'assurer d'avoir toutes les pièces :
 - 1 panier de rangement
 - 1 manuel d'instructions
 - 1 racloir en plastique
- ◆ Avant de brancher le congélateur, le laisser debout pendant environ 2 heures. Cela réduira les possibilités de malfonctionnement du système de refroidissement dues au transport de l'appareil.
- ◆ Nettoyer l'intérieur avec de l'eau tiède et un chiffon doux.

Installation du congélateur

- ◆ Cet appareil est conçu pour être sur pied, il ne peut pas être encastré.
- ◆ Placer le congélateur sur une surface qui pourra supporter son poids une fois qu'il sera plein.
- ◆ Laisser 15 cm d'espace autour du congélateur pour permettre à l'air de circuler correctement.
- ◆ Mettre le congélateur à l'abri des rayons directs du soleil ou de sources de chaleur (cuisinière, radiateur, etc.). Les rayons du soleil pourraient abîmer le revêtement en acrylique et les sources de chaleur pourraient faire augmenter la consommation d'électricité. Les températures extrêmement froides pourraient également empêcher l'appareil de fonctionner normalement.
- ◆ Éviter de mettre le congélateur dans un endroit humide.
- ◆ Brancher le congélateur dans une prise de courant agréée, avec prise à la terre. Ne jamais couper la broche pour la prise à la terre. S'il y a des questions sur le courant ou sur la mise à la terre, les poser à un électricien certifié ou à un centre de dépôt autorisé.
- ◆ Une fois l'appareil branché, le laisser se refroidir pendant 2 à 3 heures avant d'y mettre de la nourriture.

Connexion électrique

Lire les informations suivantes pour des raisons de sécurité.

FONCTIONNEMENT DU CONGÉLATEUR

Contrôle de la température

- ◆ Le congélateur est doté d'un bouton de contrôle de la température, situé dans le coin inférieur droit.
- ◆ La position « MIN » correspond à la température la plus élevée, tandis que la position « MAX » correspond à la température la plus froide. Ajuster la température en fonction des besoins.

NOTE :

- ◆ Si l'unité est débranchée, qu'il y a eu une panne de courant ou qu'elle est éteinte, il faut attendre de 3 à 5 minutes avant de faire repartir l'unité ou le congélateur ne repartirait pas.
- ◆ Plus il y a de nourriture, moins l'appareil refroidira rapidement.
- ◆ Ne monter ou descendre le thermostat que d'un numéro à la fois. La température prendra plusieurs heures à se stabiliser entre ces ajustements.

Dégivrage du congélateur

- ◆ Quand ? Pour un fonctionnement efficace et une consommation d'énergie minimum, dégivrer le congélateur quand il y a une couche de glace de 5 à 10 mm d'épaisseur sur les parois.
- ◆ Dégivrer l'appareil quand il contient peu de nourriture.

AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser d'eau bouillante, car cela pourrait endommager les parties en plastique. Par ailleurs, ne jamais utiliser d'instrument tranchant ou en métal pour enlever la glace, ce qui pourrait endommager les ressorts de refroidissement et ce qui annulerait la garantie. Utiliser le racloir en plastique qui est fourni avec l'unité.

- ◆ Enlever tous les aliments congelés du congélateur et les mettre dans une glacière pour les protéger.
- ◆ Débrancher le congélateur. La lumière verte devrait être éteinte.
- ◆ Pendant le dégivrage, la glace fond dans le cabinet.
- ◆ Retirez le bouchon de vidange du congélateur en tournant.
- ◆ Mettre un plat à la sortie du drain. Laisser l'eau s'écouler.
- ◆ Ne pas laisser le plat déborder.
- ◆ Nettoyer l'intérieur du congélateur.
- ◆ Remettre le bouchon.
- ◆ Mettre le thermostat à la température désirée.
- ◆ Laisser le cabinet refroidir pendant une heure.
- ◆ Remettre la nourriture dans le congélateur.

CONSEIL :

Le dégivrage prend généralement quelques heures. Laisser la porte ouverte pour accélérer le procédé. Verser de l'eau chaude (mais pas bouillante) sur la glace pour accélérer le dégivrage. Utiliser le racloir fourni pour ne pas abimer la paroi du congélateur, ce qui annulerait la garantie.

Compartiment du congélateur

- ◆ Ce compartiment est conçu pour entreposer de la nourriture congelée à long terme, jusqu'à trois mois.
- ◆ La durée d'entreposage peut varier, mais il est préférable de ne pas la dépasser. Faire particulièrement attention pendant le dégivrage.
- ◆ Suivre les instructions du fabricant pour les produits achetés congelés.
- ◆ Mettre les aliments congelés dans le congélateur aussi vite que possible après les avoir achetés. Suivre les instructions sur l'emballage par rapport à la durée de congélation.
- ◆ La porte du congélateur pourrait briser s'il se forme trop de glace. Dégivrer dès que la glace fait de 5 à 10 mm d'épaisseur.
- ◆ Il y a un panier de rangement pour les aliments volumineux. Pour attraper les aliments qui se trouvent en dessous, le faire glisser ou le retirer.

ENTRETIEN

Nettoyage du congélateur

- ◆ Une fois l'appareil installé, il est recommandé de le nettoyer complètement.
- ◆ Mettre la température à « MIN », débrancher le congélateur, enlever la nourriture et le panier de rangement.
- ◆ Nettoyer l'intérieur avec un chiffon humide et du bicarbonate de soude, à raison de 2 cuillères à café de bicarbonate pour un quart d'eau.
- ◆ Nettoyer le panier de rangement avec un détergent doux.
- ◆ S'assurer de nettoyer le sceau pour que l'unité fonctionne correctement.
- ◆ Nettoyer l'extérieur du congélateur avec un détergent doux et de l'eau tiède.
- ◆ Sécher l'intérieur et l'extérieur avec un chiffon sec.
- ◆ S'il y a de la poussière sur les rubans du condensateur, y passer l'aspirateur.
- ◆ Il est recommandé de nettoyer l'unité à chaque dégivrage pour éviter les odeurs et pour qu'elle continue à fonctionner normalement.

Si vous partez en vacances

- ◆ Enlever toute la nourriture.
- ◆ Débrancher le congélateur.
- ◆ Nettoyer l'appareil.
- ◆ Laisser la porte légèrement ouverte pour éviter la formation de condensation, de moisissure ou d'odeurs.
- ◆ Faire attention avec les enfants : ils ne doivent pas avoir accès à l'appareil pour y jouer.
- ◆ **Moins de trois semaines** : Laisser le congélateur fonctionner pour des vacances de moins de trois semaines.
- ◆ **Plus de trois semaines** : Si l'appareil n'est pas utilisé pendant plusieurs mois, enlever toute la nourriture et débrancher le congélateur. Le nettoyer entièrement. Pour éviter les moisissures et les mauvaises odeurs, laisser la porte légèrement ouverte ou l'enlever complètement.

Déplacement du congélateur

- ◆ Enlever toute la nourriture.
- ◆ Fixer toutes les parties amovibles à l'intérieur.
- ◆ Fixer la porte avec du ruban adhésif.
- ◆ S'assurer que le congélateur est debout pendant le transport.

Conseils pour économiser de l'énergie

- ◆ Le congélateur doit être placé dans la partie la plus froide de la pièce, loin des appareils qui produisent de la chaleur, des radiateurs ou des rayons directs du soleil.
- ◆ Laisser refroidir les plats avant de les mettre dans le congélateur. S'il y a trop de nourriture, le compresseur tournera plus longtemps. Les aliments qui prennent beaucoup de temps à congeler peuvent perdre de leur qualité ou s'abîmer.
- ◆ S'assurer d'emballer correctement les aliments et d'essuyer les conteneurs avant de les mettre dans le congélateur, ce qui évitera le givre.
- ◆ Ne pas mettre de papier aluminium, de papier ciré ou essuie-tout dans le panier, car ils empêchent la circulation de l'air.
- ◆ Mettre des étiquettes sur les aliments pour pouvoir les reconnaître facilement et éviter de les chercher longtemps. Ne jamais laisser la porte ouverte trop longtemps.

PROBLÈMES

La plupart des problèmes que peut avoir le congélateur peuvent être résolus facilement, sans

avoir besoin d'appeler un réparateur. Voir les suggestions ci-dessous avant d'appeler un réparateur.

Si l'unité continue de fonctionner incorrectement appelez un dépôt de service autorisé ou le numéro sans frais de pour obtenir de l'assistance. Tél: (866) 646 4332

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE
Le congélateur ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas branché. Les fusibles ont sauté et il n'y a pas de courant.
Le compresseur se met en marche et s'arrête trop souvent.	La température de la pièce est plus élevée que d'habitude. Il y a trop de nourriture dans le congélateur. La porte est ouverte trop souvent. La porte n'est pas complètement fermée. Le contrôle de la température n'est pas programmé correctement. Le sceau de la porte n'est pas hermétique. Il n'y a pas assez d'espace autour du congélateur. Le congélateur s'est éteint et a besoin de quatre heures pour se refroidir complètement.
La température est trop chaude à l'intérieur du congélateur.	Le contrôle de la température n'est pas programmé correctement. Baisser la température et laisser le congélateur se refroidir pour quelques heures. La porte est ouverte trop longtemps ou trop souvent. De l'air chaud entre dans le congélateur à chaque fois que la porte est ouverte. Ouvrez la porte moins souvent. La porte n'est pas complètement fermée. Le sceau de la porte n'est pas hermétique. De la nourriture encore chaude a été mise dans le congélateur. Attendre que le congélateur atteigne la température appropriée. Le congélateur s'est éteint et a besoin de quatre heures pour se refroidir complètement.
La température est trop froide à l'intérieur du congélateur.	La température programmée est trop basse. Monter la température et laisser quelques heures à la température pour se stabiliser.
Le compresseur fait des bruits et craque quand il se met en route.	Les pièces métalliques se contractent et se gonflent, comme des tuyaux de plomberie, ce qui est normal. Le son s'arrêtera éventuellement.
Il y a un bruit d'eau qui bouille.	Le réfrigérant (le produit servant à refroidir le congélateur) circule dans le système, ce qui est normal.
Vibrations.	S'assurer que le congélateur est à niveau, que le sol est plat et dur. Le mettre à niveau avec une cale. Si le congélateur touche le mur, l'éloigner du mur. Voir les instructions d'installation de l'appareil.
Il y a de la condensation sur les parois internes du congélateur.	Le temps est chaud et humide, ce qui fait augmenter la condensation sur les parois, ce qui est normal.

	La porte est ouverte. La porte est ouverte trop longtemps ou trop souvent. Ouvrir la porte moins souvent. Le sceau de la porte n'est pas hermétique.
Il y a de la condensation sur l'extérieur du congélateur.	La porte est ouverte et de l'air froid sort du congélateur.
La porte ne se ferme pas correctement.	S'assurer que le congélateur est à niveau. Le sceau est sale. Le panier est mal rangé.

DANGER / AVERTISSEMENT :




DANGER




DANGER Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. Do not use mechanical devices to defrost refrigerator. Do not puncture refrigerant tubing.

DANGER Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. To be repaired only by trained service personnel. Do not puncture refrigerant tubing.



CAUTION



CAUTION Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. Consult repair manual/ owner's guide before attempting to service this product. All safety precautions must be followed.

CAUTION Risk of fire or explosion. Dispose of property in accordance with federal or local regulations. Flammable refrigerant used.

CAUTION- Risk of fire or explosion due to puncture of refrigerant tubing ; Follow handling instructions carefully. Flammable refrigerant used.

1. Les enfants peuvent jouer et rester coincés dans l'appareil. Avant de se débarrasser d'un vieux congélateur :

- Enlever les portes.
- Laisser les étagères pour que ce soit moins facile pour les enfants de s'y enfermer.

2. Ne pas utiliser de rallonges.

Rappel :

Si la température et l'humidité sont élevées, de la condensation peut se former sur la porte et la poignée du congélateur. Essayez avec un chiffon sec.



GARANTIE D'UN AN - VALIDE UNIQUEMENT SI ACCOMPAGNÉE DU REÇU ORIGINAL

GARANTIE : Home Hardware Stores Limited garantit ce produit contre tout vice de matière et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat initiale. Ce produit est destiné à un usage résidentiel seulement. Il n'est pas conçu pour des applications commerciales ou industrielles. La présente garantie couvre uniquement l'acheteur initial du produit.

Contactez le Service aux Consommateurs Omni Max ou un service agréé Omni Max au 1-866-646 4332.

COUVERTURE : La présente garantie est nulle si le produit a été endommagé à la suite d'un accident, d'une négligence, d'une manutention ou d'une utilisation inappropriée, de dommages subis lors de l'expédition, d'un usage abusif, d'un mauvais usage, d'une réparation ou tentative de réparation non autorisée, de modifications, d'un assemblage/montage ou entretien inadéquat, d'un usage commercial ou de toute autre cause ne découlant pas d'un vice de matière ou de fabrication. La présente garantie ne s'étend pas aux appareils ayant été modifiés ou altérés, ni aux dommages subis par des produits ou pièces d'appareil dont le numéro de série a été enlevé, altéré, détérioré ou rendu illisible. L'appareil doit être retourné au magasin Home Hardware le plus proche à des fins d'inspection et/ou de remplacement.

GARANTIES IMPLICITES : Toute garantie implicite que pourrait posséder l'acheteur se limite à une durée d'un an à compter de la date d'achat. La présente garantie limitée remplace toute autre garantie expresse ou implicite, y compris toute garantie de qualité marchande et de convenance précise, et exclut toute responsabilité à l'égard de tous dommages indirects ou consécutifs, quelle qu'en soit la cause.

APPLICATION DE LA GARANTIE : Pendant la période de garantie d'un an, tout produit jugé défectueux sera remplacé s'il est retourné à un marchand autorisé. Le produit de remplacement sera alors couvert pendant le reste de la période d'un an de la garantie, augmenté d'une période additionnelle d'un mois. Ce remplacement sera effectué sans frais pour l'acheteur.

